



NOTCH[®]

**CARGO
TOOL CARRIER**

Notch Equipment
496 Gallimore Dairy Rd Ste D
Greensboro, NC 27409
NotchEquipment.com



Item 99658



8 10122 89157 4

 **WARNING**

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. The product user is solely responsible for their actions and decisions.

Before using this equipment, user must:

- Read and understand all instructions for use.
- Understand, accept, and assume all risks and responsibilities for all damage, injury, or death that may result from use of this equipment.
- Obtain the necessary training from a qualified and competent instructor in its proper use.
- Fully understand and accept its capabilities and limitations.
- Please permanently retain this and all user information after it is removed from the product.
- A copy of this and all user information should be retained with the product at all times.
- User should refer to and be aware of all relevant safety information.
- Persons with any known medical condition that could affect their safety while using this equipment in normal or emergency use, should not use it.



**FAILURE TO FOLLOW ANY OF THESE WARNINGS MAY
RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.**

WARNING SYMBOLS

**SITUATION
INVOLVING RISK
OF INJURY OR DEATH**



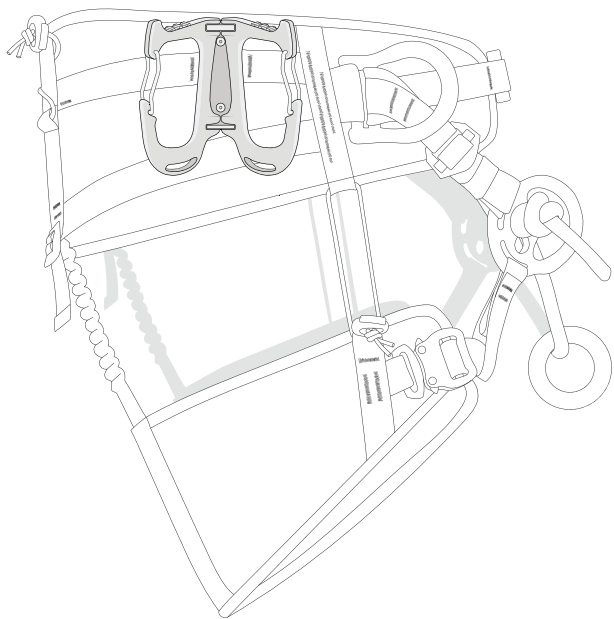
**IMPORTANT SAFETY OR
USAGE WARNING**



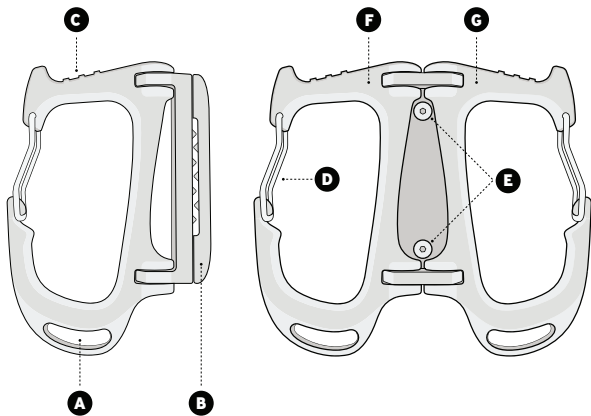
INCOMPATIBILITY



1 \ FIELD OF APPLICATION



2 \ NOMENCLATURE OF PARTS



3 \ INSPECTION, POINTS TO VERIFY



PPE CHECKING



GOOD

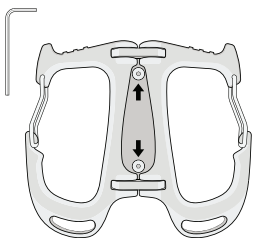


TRASH

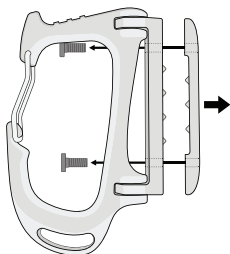


4 \ INSTALLATION

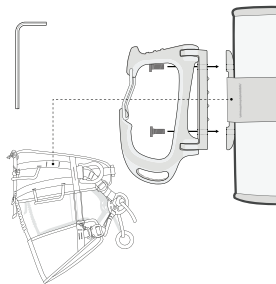
4A



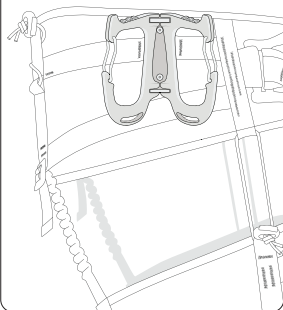
4B



4C

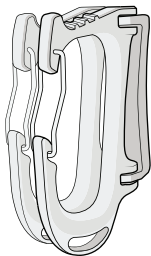


4D

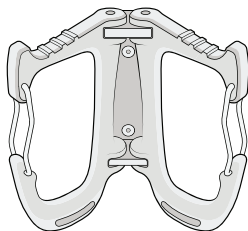


5 \ FUNCTION PRINCIPLE & USE

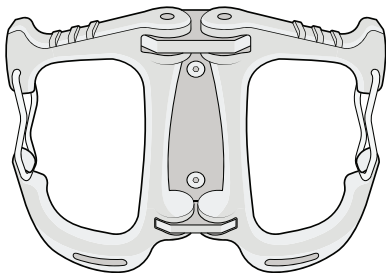
5A



5B



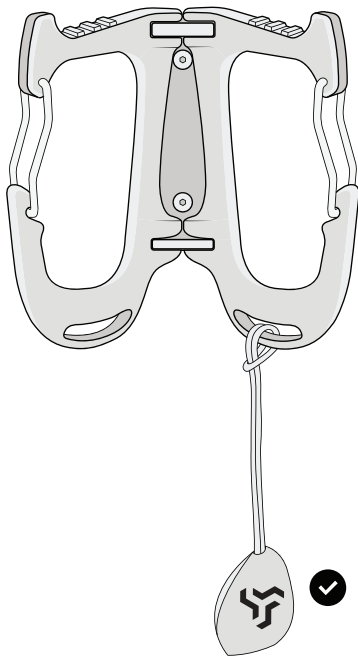
5C





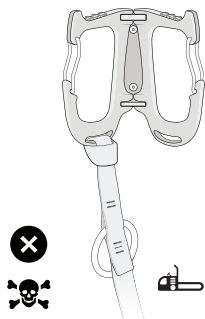
6 \ PRECAUTIONS FOR USE

6A

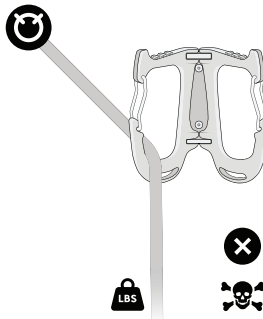


6 \ PRECAUTIONS FOR USE CONTINUED

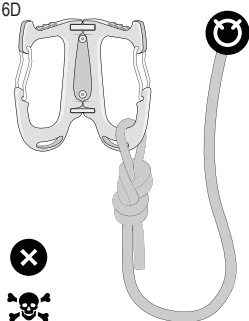
6B



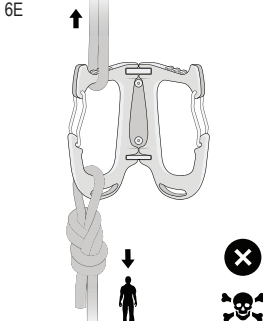
6C



6D



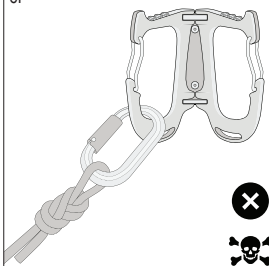
6E





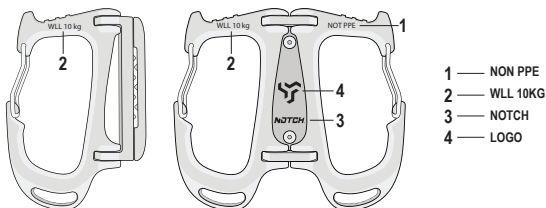
6 \ PRECAUTIONS FOR USE CONTINUED

6F



7 \ TRACEABILITY & MARKINGS

(1) Non PPE Designation, (2) Working Load Limit, (3) Manufacturer Name, (4) Manufacturer Logo



8 \ ADDITIONAL INFORMATION

8A



Lifespan

8B



Cleaning

8C



Drying

8D



Storage / Transport

8E



Repairs or modifications

8F



Precaution for use



ENGLISH

INTRODUCTION

These instructions explain the correct usage of the equipment. Only certain techniques and uses are described. Please review all warning symbols.

The user is solely responsible for heeding all warnings and using the equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional danger. Contact Notch Equipment if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

1 \ FIELD OF APPLICATION

The Cargo is a harness mounted tool holder accessory designed to stow various equipment.

This product must not be used for any purpose other than for which it is designed. The Cargo is not a connector to a lanyard, or any other life-support attachment. The Cargo is not personal protective equipment (PPE).

Responsibility \ WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. The user is solely responsible for their actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all instructions for use.
- Understand, accept, and assume all risks and responsibilities for all damage, injury, or death that may result from use of this equipment.
- Obtain the necessary training from a qualified and competent instructor in its proper use.
- Fully understand and accept its capabilities and limitations.
- The product is intended for normal use by medically fit, specifically trained, competent and experienced users.
- You must have a rescue plan and means to rapidly implement it in case of difficulties encountered while using this system.



FAILURE TO FOLLOW ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

If you are incapable of following these instructions, do not use this equipment. Activity at height is very dangerous which may lead to severe injury or fatality. You must personally assume the responsibility to learn the use and the safety measures that apply to this equipment. Remember that there is no better instruction than that of a trained instructor. Train in the use of this equipment, verify that you fully understand how it works, and if in any doubt, please ask a competent person! Don't make any alterations or additions to the equipment. Any repair shall only be made by the manufacturer. The product shall not be used outside its limitations or for any purpose other than that for which it is intended.

2 \ NOMENCLATURE

(A) Storage hole, (B) Back attachment plate, (C) Rack, (D) Gate, (E) Back plate bolts, (F) Left frame, (G) Right frame.

3 \ INSPECTION AND POINTS TO VERIFY

- Check all parts for cracks, deformation, corrosion, wear, sharp edges, burrs, and proper condition.
- Verify the Cargo is firmly secured to the harness.
- Verify the gates open and close.
- If the product does not pass all inspection points it should be removed from use.
- Regularly inspect and monitor the condition of the product.

-
- Ensure all components of the equipment are correctly positioned with respect to each other.

4 \ INSTALLATION

- Remove back plate (Fig 4A-4B).
- Insert back plate behind target webbing slot (Fig 4C).
- Install the Cargo frame using the provided hardware, tighten the plates around the webbing (Fig 4C).
- Cargo correctly installed (Fig 4D).

5 \ FUNCTION PRINCIPLE & USE

- Position 1: both hooks can be used together (Fig 5A).
- Position 2: both hooks can be used separately (Fig 5B).
- Position 3: in the standby position, hooks are folded flat against harness padding when not in use (Fig 5C).

6 \ PRECAUTION FOR USE

- Correct usage of storage hole (Fig 6A).
- Do not use storage hole to anchor chainsaw lanyard (Fig 6B).
- Do not pass climbing line through the Cargo hooks (Fig 6C).
- Do not anchor climbing line to Cargo (Fig 6D).
- Do not use Cargo as a connector (Fig 6E-6F).
- Do not place the Cargo in near proximity to the tie-in points of your harness, to avoid any confusion with side D rings during use.

7 \ TRACEABILITY AND MARKINGS

Do not remove any markings or labels. Markings must remain legible during the entire lifespan of the product.

(1) Non PPE Designation, (2) Working Load Limit, (3) Manufacturer Name, (4) Manufacturer Logo

Warranty \ Notch Equipment guarantees this product for lifetime against any defects in materials or manufacture.

The guarantee does not cover this product from normal wear and tear, oxidation, modification or alteration, incorrect use or storage, poor maintenance, accidental damage, negligence or any usage for which the product was not designed.

8 \ ADDITIONAL INFORMATION

Lifespan \ Product has an indefinite lifespan. (Fig 8A) It is very difficult to estimate lifespan due to varied use and storage conditions. However, the following may greatly reduce the strength of the product and consequently the lifespan: incorrect use, mechanical deformation, general wear and tear, chemical and heat contamination.

Cleaning \ If necessary, clean with fresh water then allow to dry completely. Store in a dry place away from extremes of heat and cold and avoid chemical exposure. (Fig 8B-8C) Lubricate the mechanism with a suitable lubricating oil. This should be carried out after cleaning. Cleaning and lubrication may cure a defective mechanism, if it does not, replace the product immediately.

Storage & Transport \ No special transportation precautions are necessary. Store unpacked in a cool, dry, dark place in a chemically neutral environment away from excessive heat or heat sources, high humidity, sharp edges, corrosives or other possible causes of damage. Do not store wet. (Fig 8D)

Repairs or Modifications \ Do not repair or modify your product in any way. (Fig. 8E)

When to Retire from Service \ Immediately retire any equipment if:

- The product fails any inspection (before, during, after use and periodic in-depth inspection).
- It was misused, altered, damaged, or exposed to harmful chemicals. (Fig 8F)
- There is any doubt regarding its integrity.



SPANISH

INTRODUCCIÓN

Estas instrucciones explican el uso correcto del equipo. Solo se describen determinadas técnicas y usos.

Revise todos los símbolos de advertencia.

El usuario es el único responsable de prestar atención a todas las advertencias y de utilizar el equipo correctamente.

Cualquier uso incorrecto de este equipo creará un peligro adicional. Póngase en contacto con Notch Equipment si tiene alguna duda o dificultad para comprender estas instrucciones.

1 \ ÁMBITO DE APLICACIÓN

El Cargo es un accesorio portaherramientas montado en el arnés y diseñado para guardar diversos equipos.

Este producto no debe utilizarse para ningún otro fin que no sea para el que está diseñado. El Cargo no es un conector a una eslinga ni a ningún otro accesorio de soporte vital. El Cargo no es un equipo de protección individual (EPI).

Responsabilidad \ ADVERTENCIA

Las actividades que implican el uso de este equipo son intrínsecamente peligrosas. El usuario es el único responsable de sus acciones y decisiones.

Antes de utilizar este equipo, debe:

- Leer y comprender todas las instrucciones de uso.
- Comprender, aceptar y asumir todos los riesgos y responsabilidades por todos los daños, lesiones o muerte que puedan derivarse del uso de este equipo.
- Obtener la formación necesaria de un instructor cualificado y competente en su uso adecuado.
- Comprender y aceptar plenamente sus capacidades y limitaciones.
- El producto está destinado a un uso normal por parte de usuarios médicamente aptos, específicamente formados, competentes y experimentados.
- Debe disponer de un plan de rescate y de medios para aplicarlo rápidamente en caso de que surjan dificultades durante el uso de este sistema.



EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIERA DE ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

Si no es capaz de seguir estas instrucciones, no utilice este equipo. La actividad en altura es muy peligrosa y puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. Debe asumir personalmente la responsabilidad de aprender el uso y las medidas de seguridad que se aplican a este equipo. Recuerde que no hay mejor instrucción que la de un instructor formado. Capacítase en el uso de este equipo, verifique que comprende completamente cómo funciona y, en caso de duda, consulte a una persona competente! No realice ninguna alteración o adición al equipo. Cualquier reparación deberá realizarla únicamente el fabricante. El producto no deberá utilizarse fuera de sus limitaciones ni para fines distintos de aquellos para los que está destinado.

2 \ NOMENCLATURA

(A) Agujero de almacenamiento, (B) placa de fijación trasera, (C) armazón, (D) compuerta, (E) pernos de la placa trasera, (F) armazón izquierdo, (G) armazón derecho.

3 \ INSPECCIÓN Y PUNTOS A VERIFICAR

- Compruebe que todas las piezas no presentan grietas, deformaciones, corrosión, desgaste, bordes afilados, rebabas y que están en buen estado.
- Verifique que el Cargo está firmemente sujeto al arnés.

- Verifique que las compuertas se abren y se cierran.
- Si el producto no supera todos los puntos de inspección, debe dejar de utilizarse.
- Inspeccione y controle regularmente el estado del producto.
- Asegúrese de que todos los componentes del equipo están colocados correctamente entre sí.

4 \ INSTALACIÓN

- Retire la placa posterior (fig. 4A-4B).
- Inserte la placa posterior detrás de la ranura de la cinta del objetivo (fig. 4C).
- Instale el armazón Cargo utilizando los herrajes suministrados y apriete las placas alrededor de la cincha (fig. 4C).
- Cargo correctamente instalado (fig. 4D).

5 \ PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO Y USO

- Posición 1: ambos ganchos pueden utilizarse juntos (fig. 5A).
- Posición 2: ambos ganchos pueden utilizarse por separado (fig. 5B).
- Posición 3: en posición de espera, los ganchos se pliegan contra el acolchado del arnés cuando no se utilizan (fig. 5C).

6 \ PRECAUCIONES DE USO

- Uso correcto del hueco de almacenamiento (fig. 6A).
- No utilice el orificio de almacenamiento para anclar la cuerda de la motosierra (fig. 6B).
- No pase el cabo de escalada por los ganchos del Cargo (fig. 6C).
- No ancle el cabo de escalada al Cargo (fig. 6D).
- No utilice el Cargo como conector (fig. 6E-6F).
- No coloque el Cargo cerca de los puntos de amarre de su arnés, para evitar cualquier confusión con las anillas D laterales durante su uso.

7 \ TRAZABILIDAD Y MARCADO

No retire ninguna marca o etiqueta. Las marcas deben permanecer legibles durante toda la vida útil del producto.

(1) Designación como no EPI, (2) Límite de carga de trabajo, (3) Nombre del fabricante, (4) Logotipo del fabricante

Garantía \ Notch Equipment garantiza este producto de por vida contra cualquier defecto de materiales o fabricación. La garantía no cubre este producto del desgaste normal, oxidación, modificación o alteración, uso o almacenamiento incorrecto, mantenimiento deficiente, daños accidentales, negligencia o cualquier uso para el que el producto no haya sido diseñado.

8 \ INFORMACIÓN ADICIONAL

Vida útil \ El producto tiene una vida útil indefinida (fig. 8A). Es muy difícil estimar la vida útil debido a las variadas condiciones de uso y almacenamiento. Sin embargo, los siguientes factores pueden reducir en gran medida la resistencia del producto y, en consecuencia, su vida útil: uso incorrecto, deformación mecánica, desgaste general, contaminación química y térmica.

Limpieza \ En caso necesario, limpie con agua dulce y deje secar completamente. Guárdelo en un lugar seco, alejado del calor y el frío extremos, y evite la exposición a productos químicos (fig. 8B-8C). Lubrique el mecanismo con un aceite lubricante adecuado. Esto debe realizarse después de la limpieza. La limpieza y la lubricación pueden curar un mecanismo defectuoso; si no es así, sustituya el producto inmediatamente.

Almacenamiento y transporte \ No es necesario tomar precauciones especiales para el transporte. Almacene el producto sin embalar en un lugar fresco, seco y oscuro, en un entorno químicamente neutro, lejos de fuentes de calor o calor excesivo, humedad elevada, bordes afilados, corrosivos u otras posibles causas de daños. No lo guarde mojado (fig. 8D).



Reparaciones o modificaciones \ No repare ni modifique su producto de ninguna manera (fig. 8E).

Cuándo retirar del servicio \ Retire inmediatamente cualquier equipo si:

- El producto no supera ninguna inspección (antes, durante, después del uso y la inspección periódica en profundidad).
- Ha sido mal utilizado, alterado, dañado o expuesto a productos químicos nocivos (fig. 8F).
- Existe alguna duda sobre su integridad.

FRENCH

INTRODUCTION

Ces instructions expliquent l'utilisation correcte de l'appareil. Seules certaines techniques et utilisations sont décrites. Veuillez lire tous les symboles d'avertissement.

L'utilisateur est seul responsable de la prise en compte de tous les avertissements et de l'utilisation correcte de l'équipement. Toute mauvaise utilisation de cet équipement créera un danger supplémentaire. Contactez Notch Equipment si vous avez des doutes ou des difficultés à comprendre ces instructions.

1 \ CHAMP D'APPLICATION

Le Cargo est un porte-outils monté sur le harnais, conçu pour ranger divers équipements.

Ce produit ne doit pas être utilisé à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. Le Cargo n'est pas un connecteur pour une longe ou tout autre accessoire de maintien en vie. Le Cargo n'est pas un équipement de protection individuelle (EPI).

Responsabilité \ AVERTISSEMENT

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont intrinsèquement dangereuses. L'utilisateur est seul responsable de ses actions et de ses décisions.

Avant d'utiliser ce matériel, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Comprendre, accepter et assumer tous les risques et responsabilités pour tous les dommages, blessures ou décès pouvant résulter de l'utilisation de cet équipement.
- Obtenir la formation nécessaire auprès d'un instructeur qualifié et compétent pour l'utilisation correcte de l'appareil.
- Comprendre et accepter pleinement ses capacités et ses limites.
- Le produit est destiné à une utilisation normale par des utilisateurs médicalement aptes, spécifiquement formés, compétents et expérimentés.
- Vous devez disposer d'un plan de sauvetage et des moyens de le mettre en œuvre rapidement en cas de difficultés rencontrées lors de l'utilisation de ce système.



LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

Si vous n'êtes pas en mesure de suivre ces instructions, n'utilisez pas cet équipement. Les activités en hauteur sont très dangereuses et peuvent entraîner des blessures graves, voire mortelles. Vous devez assumer personnellement la responsabilité d'apprendre l'utilisation et les mesures de sécurité qui s'appliquent à cet équipement. Rappelez-vous qu'il n'y a pas de meilleure instruction que celle d'un instructeur qualifié. Formez-vous à l'utilisation de cet équipement, vérifiez que vous comprenez parfaitement son fonctionnement et, en cas de doute, adressez-vous à une personne compétente ! N'apportez pas de modifications ou d'ajouts à l'équipement. Toute réparation ne peut être effectuée que par le fabricant. Le produit ne doit pas être utilisé en dehors de ses limites ou à des fins autres que celles pour lesquelles il est prévu.

2 \ NOMENCLATURE

(A) Trou de rangement, (B) Plaque de fixation arrière, (C) Crémaillère, (D) Portail, (E) Boulons de la plaque arrière, (F) Cadre gauche, (G) Cadre droit.

3 \ INSPECTION ET POINTS À VÉRIFIER

- Vérifiez que toutes les pièces ne présentent pas de fissures, de déformations, de corrosion, d'usure, d'arêtes vives, de bavures et qu'elles sont en bon état.
- Vérifiez que le Cargo est fermement fixé au harnais.
- Vérifiez que les barrières s'ouvrent et se ferment.
- Si le produit ne satisfait pas à tous les points d'inspection, il doit être retiré de la circulation.
- Inspectez et contrôlez régulièrement l'état du produit.
- Assurez-vous que tous les composants de l'équipement sont correctement positionnés les uns par rapport aux autres.

4 \ INSTALLATION

- Retirez la plaque arrière (fig. 4A-4B).
- Insérez la plaque arrière derrière la fente de la sangle de la cible (fig. 4C).
- Installez le cadre Cargo à l'aide du matériel fourni, serrez les plaques autour de la sangle (fig. 4C).
- Cargo correctement installé (fig. 4D).

5 \ PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT ET UTILISATION

- Position 1 : les deux crochets peuvent être utilisés ensemble (fig. 5A).
- Position 2 : les deux crochets peuvent être utilisés séparément (fig. 5B).
- Position 3 : en position d'attente, les crochets sont repliés à plat contre le rembourrage du harnais lorsqu'ils ne sont pas utilisés (fig. 5C).

6 \ PRÉCAUTION D'EMPLOI

- Utilisation correcte du trou de stockage (fig. 6A).
- N'utilisez pas le trou de rangement pour ancrer la longe de la tronçonneuse (fig. 6B).
- Ne faites pas passer la ligne d'escalade par les crochets du Cargo (fig. 6C).
- N'ancez pas la ligne d'escalade au Cargo (fig. 6D).
- N'utilisez pas le Cargo comme connecteur (fig. 6E-6F).
- Ne placez pas le Cargo à proximité des points d'attache de votre harnais, afin d'éviter toute confusion avec les anneaux D latéraux lors de l'utilisation.

7 \ TRAÇABILITÉ ET MARQUAGE

N'enlevez pas les marquages ou les étiquettes. Les marquages doivent rester lisibles pendant toute la durée de vie du produit.

(1) Désignation non EPI, (2) Limite de charge de travail, (3) Nom du fabricant, (4) Logo du fabricant

Garantie \ Notch Equipment garantit ce produit à vie contre tout défaut de matériel ou de fabrication. La garantie ne couvre pas l'usure normale, l'oxydation, la modification ou l'altération, l'utilisation ou le stockage incorrect, le mauvais entretien, les dommages accidentels, la négligence ou toute utilisation pour laquelle le produit n'a pas été conçu.

8 \ INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Durée de vie \ Le produit a une durée de vie indéterminée (fig. 8A). Il est très difficile d'estimer la durée de vie en raison



des différentes conditions d'utilisation et de stockage. Cependant, les éléments suivants peuvent réduire considérablement la résistance du produit et, par conséquent, sa durée de vie : utilisation incorrecte, déformation mécanique, usure générale, contamination chimique et thermique.

Nettoyage \ Si nécessaire, nettoyez à l'eau douce et laissez sécher complètement. Conservez le produit dans un endroit sec, à l'abri de la chaleur et du froid extrêmes et évitez toute exposition à des produits chimiques (fig. 8B-8C). Lubrifiez le mécanisme avec une huile lubrifiante appropriée. Cette opération doit être effectuée après le nettoyage. Le nettoyage et la lubrification peuvent remédier à un mécanisme défectueux ; si ce n'est pas le cas, remplacez immédiatement le produit.

Stockage et transport \ Aucune précaution particulière n'est nécessaire pour le transport. Stockez l'appareil non emballé dans un endroit frais, sec et sombre, dans un environnement chimiquement neutre, à l'abri de la chaleur excessive ou des sources de chaleur, de l'humidité élevée, des arêtes tranchantes, des produits corrosifs ou d'autres causes possibles d'endommagement. Ne stockez pas l'appareil mouillé (fig. 8D).

Réparations ou modifications \ Ne réparez pas et ne modifiez pas votre produit de quelque manière que ce soit (fig. 8E).

Quand mettre hors service \ Mettez immédiatement hors service tout équipement si :

- Le produit ne satisfait à aucune inspection (avant, pendant et après l'utilisation, ainsi qu'à une inspection périodique approfondie).
- Il a été mal utilisé, modifié, endommagé ou exposé à des produits chimiques nocifs (fig. 8F).
- Il y a un doute sur son intégrité.

ITALIAN

INTRODUZIONE

Queste istruzioni illustrano il corretto utilizzo dell'attrezzatura. Vengono descritte solo alcune tecniche e utilizzi. Controllare tutti i simboli di avvertenza.

L'utente è l'unico responsabile dell'osservanza di tutte le avvertenze e del corretto utilizzo dell'attrezzatura. Qualsiasi uso improprio di questa attrezzatura creerà ulteriori pericoli. Contattare Notch Equipment in caso di dubbi o difficoltà di comprensione di queste istruzioni.

1 \ CAMPO DI APPLICAZIONE

Il Cargo è un accessorio portautensili montato sull'imbracatura e progettato per contenere varie attrezzature. Questo prodotto non deve essere utilizzato per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato. Il Cargo non è un connettore per cordino o qualsiasi altro accessorio di supporto vitale. Il Cargo non è un dispositivo di protezione individuale (DPI).

Responsabilità \ **AVVERTENZA**

Le attività che prevedono l'uso di questa attrezzatura sono intrinsecamente pericolose. L'utente è l'unico responsabile delle proprie azioni e decisioni.

Prima di utilizzare questa attrezzatura, è necessario:

- Leggere e comprendere tutte le istruzioni per l'uso.
- Comprendere, accettare e assumersi tutti i rischi e le responsabilità per ogni danno, lesione o morte che possa derivare dall'utilizzo di questa attrezzatura.
- Ricevere la formazione necessaria per il suo corretto utilizzo da parte di un istruttore qualificato e preparato.
- Comprendere e accettare pienamente le sue capacità e i suoi limiti.
- Il prodotto è pensato per un uso normale da parte di utenti in buona salute, appositamente addestrati, preparati e con esperienza.

- È necessario disporre di un piano di salvataggio e dei mezzi per attuarlo rapidamente in caso di difficoltà durante l'utilizzo del sistema.



LA MANCATA OSSERVANZA DI UNA QUALSIASI DI QUESTE AVVERTENZE PUÒ PROVOCARE GRAVI LESIONI O LA MORTE.

Se non si è in grado di seguire queste istruzioni, non utilizzare questa attrezzatura. Le attività in quota sono molto pericolose e possono causare gravi lesioni o morte. È necessario assumersi personalmente la responsabilità di apprendere l'uso e le misure di sicurezza relative a questa attrezzatura. Ricordiamo che non esiste una formazione migliore di quella fornita da un istruttore qualificato. Addestrarsi all'uso di questa attrezzatura, verificare di aver compreso appieno come funziona e, in caso di dubbi, rivolgersi a una persona competente! Non apportare modifiche o aggiunte all'attrezzatura. Le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente dal produttore. Il prodotto non deve essere utilizzato al di fuori dei suoi limiti o per scopi diversi da quelli per cui è stato concepito.

2 \ NOMENCLATURA

(A) Foro di stoccaggio, (B) Piastra di attacco posteriore, (C) Griglia, (D) Moschettoni, (E) Viti della piastra posteriore, (F) Telaio sinistro, (G) Telaio destro.

3 \ ISPEZIONE E PUNTI DA VERIFICARE

- Controllare che le parti non presentino crepe, deformazioni, corrosione, usura, spigoli vivi, sbavature e che siano in buone condizioni.
- Verificare che il Cargo sia saldamente fissato all'imbracatura.
- Verificare l'apertura e la chiusura dei moschettoni.
- Se il prodotto non soddisfa tutti i punti di controllo, deve essere ritirato dall'uso.
- Ispezionare e monitorare regolarmente le condizioni del prodotto.
- Assicurarsi che tutti i componenti dell'attrezzatura siano posizionati correttamente gli uni rispetto agli altri.

4 \ INSTALLAZIONE

- Rimuovere la piastra posteriore (Fig. 4A-4B).
- Inserire la piastra posteriore dietro la fettuccia (Fig. 4C).
- Montare il telaio Cargo utilizzando gli strumenti in dotazione, stringendo le piastre intorno alla fettuccia (Fig. 4C).
- Cargo montato correttamente (Fig. 4D).

5 \ PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO E UTILIZZO

- Posizione 1: entrambi i ganci possono essere utilizzati insieme (Fig. 5A).
- Posizione 2: entrambi i ganci possono essere utilizzati separatamente (Fig. 5B).
- Posizione 3: nella posizione di attesa, i ganci sono ripiegati contro l'imbottitura dell'imbracatura quando non vengono utilizzati (Fig. 5C).

6 \ PRECAUZIONI PER L'USO

- Utilizzo corretto del foro di stoccaggio (Fig. 6A).
- Non utilizzare il foro di stoccaggio per ancorare un cordino da motosega (Fig. 6B).
- Non far passare la corda da arrampicata attraverso i ganci del Cargo (Fig. 6C).
- Non ancorare la corda da arrampicata al Cargo (Fig. 6D).
- Non utilizzare il Cargo come connettore (Fig. 6E-6F).
- Non posizionare il Cargo in prossimità dei punti di aggancio dell'imbracatura, per evitare confusioni con gli anelli a D laterali durante l'uso.



7 \ TRACCIABILITÀ E MARCATURA

Non rimuovere le marcature o le etichette. Le marcature devono rimanere leggibili per tutta la durata di vita del prodotto.

(1) Designazione non DPI, (2) Carico massimo di lavoro, (3) Nome del produttore, (4) Logo del produttore

Garanzia \ Notch Equipment fornisce una garanzia a vita su questo prodotto per eventuali difetti dei materiali o di fabbricazione. La garanzia non copre il prodotto in caso di normale usura, ossidazione, modifica o alterazione, uso o conservazione errati, scarsa manutenzione, danni accidentali, negligenza o qualsiasi uso diverso da quelli per cui il prodotto è stato progettato.

8 \ INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

Durata di vita \ Il prodotto ha una durata di vita indefinita. (Fig. 8A) È molto difficile stimare la durata di vita a causa delle diverse condizioni di utilizzo e stoccaggio. Ciò nonostante, i seguenti fattori possono ridurre notevolmente la resistenza del prodotto e di conseguenza la durata di vita: uso improprio, deformazione meccanica, usura generale, contaminazione chimica e termica.

Pulizia \ Se necessario, pulire con acqua dolce e lasciare asciugare completamente. Riporlo in un luogo asciutto e al riparo da temperature estreme, evitando l'esposizione a sostanze chimiche. (Fig. 8B-8C) Lubrificare il meccanismo con un olio lubrificante adatto. Questa operazione deve essere eseguita dopo la pulizia. La pulizia e la lubrificazione possono ripristinare un meccanismo difettoso; in caso contrario, sostituire immediatamente il prodotto.

Stoccaggio e trasporto \ Non sono necessarie particolari precauzioni per il trasporto. Conservarlo non imballato in un luogo fresco, asciutto e buio, in un ambiente chimicamente neutro, lontano da calore eccessivo o fonti di calore, umidità elevata, spigoli vivi, sostanze corrosive o altre possibili cause di danneggiamento. Non conservarlo bagnato. (Fig. 8D)

Repairs or Modifications \ Do not repair or modify your product in any way. (Fig. 8E)

Riparazioni o modifiche \ Non riparare o modificare il prodotto in alcun modo. (Fig. 8E)

Quando ritirarlo dal servizio \ Ritirare immediatamente qualsiasi attrezzatura se:

- Il prodotto non supera un'ispezione (prima, durante, dopo l'uso o periodica approfondita).
- È stato usato in modo improprio, alterato, danneggiato o esposto a sostanze chimiche pericolose. (Fig. 8F)
- Ci sono dubbi sulla sua integrità.

GERMAN

EINLEITUNG

Diese Anleitung erläutert den korrekten Gebrauch des Produkts. Es werden nur bestimmte Techniken und Anwendungen beschrieben.

Bitte machen Sie sich mit allen Warnsymbolen vertraut.

Anwenderinnen und Anwender sind allein dafür verantwortlich, alle Warnungen zu beachten und das Produkt korrekt einzusetzen. Jeglicher Fehlgebrauch dieses Produkts verursacht zusätzliche Gefahren. Setzen Sie sich mit Notch Equipment in Verbindung, wenn Sie Zweifel oder Verständnisprobleme beim Lesen dieser Anleitung haben.

1 \ ANWENDUNGSGEBIET

Der Cargo ist ein am Klettergurt befestigter Werkzeughalter, an dem verschiedene Arten von Ausrüstung verstaubt werden können.

Dieses Produkt darf nicht für einen anderen als seinen Bestimmungszweck eingesetzt werden. Der Cargo ist kein Verbindungsstück zu einem Halteseil oder anderen lebensrettenden Befestigungen. Der Cargo ist keine persönliche Schutzausrüstung (PSA).

Verantwortlichkeit \ WARNUNG

Aktivitäten, die die Nutzung dieses Produkts mit sich bringen, sind von Natur aus gefährlich. Die Anwenderin bzw. der Anwender ist allein für das eigene Handeln und die eigenen Entscheidungen verantwortlich.

Vor dem Verwenden dieses Produkts müssen Sie:

- die Gebrauchsanleitung vollständig lesen und verstehen,
- alle Risiken verstehen und akzeptieren sowie die komplette Verantwortung für jegliche Schäden, Verletzungen oder Todesfolgen übernehmen, die aus dem Gebrauch dieses Produkts entstehen,
- die nötige Ausbildung zur ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts von einem qualifizierten und kompetenten Lehrer einholen,
- die Möglichkeiten und Grenzen des Produkts in vollem Umfang verstehen und akzeptieren.
- Dieses Produkt ist für den normalen durch gesundheitlich fähige, speziell ausgebildete sowie kompetente und erfahrene Nutzerinnen und Nutzer vorgesehen.
- Sie müssen über einen Rettungsplan verfügen sowie über die Mittel, diesen Plan im Fall von Schwierigkeiten, die während der Nutzung dieses Systems auftreten, schnell umzusetzen.



DIE NICHTBEACHTUNG EINES DIESER WARNHINWEISE KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN.

Nutzen Sie dieses Produkt nicht, wenn Sie diese Anleitung nicht befolgen können. Die Betätigung in der Höhe ist sehr gefährlich und kann zu schweren Verletzungen oder dem Tod führen. Sie müssen persönlich die Verantwortung übernehmen, sich mit dem Gebrauch und den Sicherheitsvorkehrungen im Zusammenhang mit diesem Produkt vertraut zu machen. Denken Sie daran, dass es keine bessere Einweisung gibt als die eines ausgebildeten Lehrers. Machen Sie sich mit der Bedienung dieses Geräts vertraut, vergewissern Sie sich, dass Sie die Funktionsweise vollständig verstanden haben und fragen Sie im Zweifelsfall bitte eine kompetente Person! Nehmen Sie keine Änderungen oder Ergänzungen an der Ausrüstung vor. Das Produkt ist nicht außerhalb seiner Anwendungsgrenzen oder für einen anderen als seinen Bestimmungszweck einzusetzen.

2 \ BEZEICHNUNGEN

(A) Lagerungsöffnung, (B) rückseitige Befestigungsplatte, (C) Gestell, (D) Schnapper, (E) Schrauben für die Rückplatte, (F) linker Rahmen, (G) rechter Rahmen.

3 \ KONTROLLE UND ZU PRÜFENDE ELEMENTE

- Überprüfen Sie alle Teile auf Risse, Verformungen, Korrosion, Abnutzung, scharfe Kanten, Grate und einen ordnungsgemäßen Zustand.
- Prüfen Sie, dass der Cargo fest am Klettergurt gesichert ist.
- Prüfen Sie, dass sich die Schnapper öffnen und schließen lassen.
- Wenn das Produkt nicht alle Kontrollen besteht, sollte es nicht mehr verwendet werden.
- Kontrollieren und überprüfen Sie den Zustand des Produkts regelmäßig.
- Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten des Produkts korrekt zueinander angeordnet sind.

4 \ ANBRINGUNG

- Entfernen Sie die Rückplatte (Abb. 4A–4B).
- Stecken Sie die Rückplatte hinter den gewünschten Gurteinschub (Abb. 4C).
- Bringen Sie den Rahmen des Cargo mit dem mitgelieferten Zubehör an und ziehen Sie die Platten um den Gurt fest (Abb. 4C).
- Der Cargo ist korrekt angebracht (Abb. 4D).



5 \ FUNKTIONSWEISE UND ANWENDUNG

- Stellung 1: Beide Haken können zusammen genutzt werden (Abb. 5A).
- Stellung 2: Beide Haken können separat genutzt werden (Abb. 5B).
- Stellung 3: In der Bereitschaftsstellung sind die Haken bei Nichtnutzung so eingeklappt, dass sie flach an der Klettergurtpolsterung anliegen (Abb. 5C).

6 \ VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE ANWENDUNG

- Korrekte Verwendung der Lagerungsöffnung (Abb. 6A):
- Nutzen Sie die Lagerungsöffnung nicht, um einen Motorsägenstropf zu befestigen (Abb. 6B).
- Führen Sie das Kletterseil nicht durch die Haken des Cargo (Abb. 6C).
- Befestigen Sie das Kletterseil nicht am Cargo (Abb. 6D).
- Nutzen Sie den Cargo nicht als Verbindungsstück (Abb. 6E–6F).
- Platzieren Sie den Cargo nicht in der Nähe der Verbindungspunkte Ihres Klettergurts, um während der Verwendung eine Verwechslung mit den seitlichen D-Ringen zu vermeiden.

7 \ RÜCKVERFOLGBARKEIT UND KENNZEICHNUNGEN

Entfernen Sie keine Kennzeichnungen oder Beschriftungen. Kennzeichnungen müssen über die ganze Lebensdauer des Produkts lesbar bleiben.

(1) Ausweisung als Nicht-PSA-Ausrüstung, (2) zulässige Tragfähigkeiten, (3) Herstellername, (4) Herstellerlogo

Garantie \ Notch Equipment garantiert auf Lebenszeit, dass dieses Produkt frei von Material- oder Herstellungsfehlern ist. Die Garantie dieses Produkts gilt nicht für normalen Verschleiß, Oxidierung, Änderungen, falsche Nutzung oder Lagerung, schlechte Wartung, versehentliche Beschädigung, Nachlässigkeit oder jegliche Verwendung, für die das Produkt nicht vorgesehen ist.

8 \ ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

Lebensdauer: Das Produkt verfügt über eine unbegrenzte Lebensdauer. (Abb. 8A) Aufgrund der vielfältigen Nutzungs- und Lagerbedingungen ist die Lebensdauer sehr schwer einzuschätzen. Die folgenden Aspekte können die Robustheit und damit die Lebensdauer des Produkts jedoch stark reduzieren: falsche Nutzung, mechanische Verformung, allgemeiner Verschleiß, Verunreinigung durch chemische Faktoren und Hitze.

Reinigung: Reinigen Sie das Produkt wenn nötig mit klarem Wasser und lassen Sie es anschließend komplett trocknen. Lagern Sie es an einem trockenen Ort und abseits von extremer Hitze und Kälte, und vermeiden Sie chemische Belastungen. (Abb. 8B–8C) Schmieren Sie den Mechanismus mit einem geeigneten Schmieröl. Dies sollte nach der Reinigung durchgeführt werden. Reinigung und Schmierungen können einen defekten Mechanismus wieder funktionstüchtig machen. Falls das nicht der Fall ist, ersetzen Sie das Produkt umgehend.

Lagerung und Transport: Es sind keine besonderen Transportvorkehrungen nötig. Lagern Sie das Produkt unverpackt an einem kühlen, trockenen und dunklen Ort in einer chemisch neutralen Umgebung und abseits von übermäßiger Hitze oder Wärmequellen, hoher Luftfeuchtigkeit, scharfen Kanten, aggressiven Substanzen oder anderen möglichen Schadensursachen. Lagern Sie das Produkt nicht feucht. (Abb. 8D)

Reparaturen oder Änderungen: Reparieren oder verändern Sie das Produkt in keiner Weise. (Abb. 8E)

Wann Sie das Produkt nicht mehr verwenden sollten: Stellen Sie die Nutzung jeglicher Ausrüstung sofort ein, wenn:

- das Produkt eine Kontrolle nicht besteht (vor, während oder nach der Nutzung sowie bei der regelmäßigen Intensivprüfung),
- es falsch eingesetzt, verändert, beschädigt oder schädlichen Chemikalien ausgesetzt wurde (Abb. 8F),
- es Zweifel bezüglich der Unversehrtheit des Produkts gibt.



PRODUCT DETAILS / DETALLES DE PRODUCTO / DÉTAILS DU PRODUIT / DETTAGLI DEL PRODOTTO / PRODUKTANGABEN / PRODUCTGEVEENS / PRODUKTINFORMATION / DANE PRODUKTU / PODROBNOSTI O PRODUKTU / ΤΟΟΤΕ ΑΝΔΜΕΔ / ПОДРОБНОСТИ ЗА ПРОДУКТА / ROJEDINOSTI O PROIZVODU / PRODUKTDETALJER / TUOTETIEDOT / ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ / TERMÉKADATOK / SONRAI AN TÁIRGÍ / INFORMĂCIIA PAR IZSTRĂDĂJUMU / İSSAMI INFORMACIJA APIE GAMINI / DETTALJI TAL-PRODOTT / DETALHES DO PRODUTO / DETALII DESPRE PRODUS / PODROBNOSTI O VÝROBKU / PODROBNOSTI O IZDELKU	
Model / Modelo / Modèle / Modello / Modell / Model / Modell / Model / Model / Mudel / Моден / Model / Model / Malli / Μοντέλο / Modell / Múlna / Modelis / Modelis / Mudell / Modelo / Model / Model / Model	
Batch Number / Número de Lote / Numéro de lot / Numero di lotto / Chargennummer / Partijnummer / Batchnummer / Numer partii / Číslo šarže / Partii number / Номер на партидата / Broj serije / Partiets nummer / Erän numero / Αριθμός παρτίδας / Gyártási tétel száma / Uimhir bhaic / Partijas numurs / Partijos numeris / Numru tal-Lott / Número do lote / Numărul lotului / Číslo šarže / Številka serije	
Year of Manufacture / Año de Manufactura / Année de fabrication / Anno di fabbricazione / Jahr der Herstellung / Productiejaar / Förpackningsår / Rok produkcji / Rok výroby / Valmistamise aasta / Tootmisaasta / Година на производство / Godina proizvodnje / Fremstillingsår / Valmistusvuosi / Έτος κατασκευής / Gyártás éve / Bhlain Monaraithe / Izgatavošanas gads / Pagaminimo metai / Sena tal-Manifattura / Ano de fabrico / Anul de fabricație / Rok výroby / Leto izdelave	
Purchase Date / Fecha de Compra / Date d'achat / Data di acquisto / Kaufdatum / Aankoopdatum / Kõpsdatum / Data zakupu / Datum pořízení / Ostu kuupäev / Дата на закупуване / Datum kupnje / Kõbsdato / Ostopäivä / Ημερομηνία αγοράς / Vásárlás dátuma / Data ceannaigh / Iegādes datums / Pirkimo data / Data tax-Xiri / Data de compra / Data achiziției / Datum nákupu / Datum nakupa	
Date of First Use / Fecha de Primer Uso / Date de la première utilisation / Data del primo utilizzo / Datum der ersten Verwendung / Datum van eerste gebruik / Datum för första användning / Data pierwszego użycia / Datum prvniho použití / Esmakordse kasutamise kuupäev / Дата на първа употреба / Datum prve upotrebe / Dato for første brug / Ensimmäisen käytön päivämäärä / Käyttäjä / Ημερομηνία πρώτης χρήσης / Elsõ használat dátuma / Data na chéad úsáide / Pirmās lietošanas datums / Pirmojo naudojimo data / Data tal-Ewwel Użu / Data da primeira utilização / Data primei utilizări / Datum prveho použitia / Datum prve uporabe	
User / Usuario / Utilisateur / Utente / Benutzer / Gebruiker / Användare / Užytownik / Uživatel / Kasutaja / Потребител / Konsnik / Bruger / Χρήστης / Használó / Úsáideoir / Lietotājs / Naudotojas / Utent / Utilizador / Utilizator / Používateľ / Uporabnik	



NOTCH[®]

Notch Equipment
496 Gallimore Dairy Rd Ste D
Greensboro, NC 27409
NotchEquipment.com